

GRAN TEATRO DEL LICEO

Empresa: Juan A. Pamias • Barcelona

TEMPORADA COREOGRAFICA

PRIMAVERA 1974

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona

42332-3



Martini and M & R are registered Trade Marks

**un Martini...
es más**



GRAN TEATRO DEL LICEO

Empresa: Juan A. Pamias • Barcelona

TEMPORADA COREOGRAFICA

PRIMAVERA 1974

19 representaciones
(16 de noche y 3 de tarde)
del 20 de Abril al 19 de Mayo

Del día 20 al 29 de Abril
Siete representaciones a cargo del
BALLET DEL TEATRO NACIONAL DE BELGRADO
(Yugoeslavia)

Del día 7 al 19 de Mayo
Doce representaciones a cargo del
BALLET DEL TEATRO DE LA OPERA ALEMANA
DEL RHIN - DUSSELDORF-DUISBURG
(República Federal Alemana)

**LA UNION
Y EL FENIX
ESPAÑOL**



Compañía de Seguros Reunidos - Fundada en 1864

MEDALLA DE ORO AL MERITO EN EL SEGURO



**Domicilio Social:
Paseo de la Castellana, 37**

FINCAS

J. Carbonell Vilanova

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Ronda S. Pedro, 46

Teléfono 231 48 26

(Tres líneas)

BARCELONA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



MARTES
23 DE ABRIL DE 1974
NOCHE

2.^a de propiedad y abono
a noches

TURNO A

Actuación del
**BALLET DEL
TEATRO NACIONAL
DE BELGRADO**

BALLETS QUE HOY SE REPRESENTAN

- I
SINFONIA EN DO
Música de Georges Bizet
Coreografía de Dimitri Parlic
- II
GOLEM
Estreno
Música de Francis Burt
Coreografía de Dimitri Parlic
- III
EL CISNE NEGRO (paso a dos)
Música de Piotr J. Tchaikowsky
Coreografía de M. Petipa
- IV
DANZAS POLOVTSIANAS, de
EL PRINCIPE IGOR
Música de Alexander Borodin
Coreografía de Michel Fokine,
adaptada por Anica Prelie

ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICED
Mtros. Directores: DUSAN MILADINOVIC-STANKO SEPIC

BALLET DEL TEATRO NACIONAL DE BELGRADO

COMPAÑIA

DIRECTOR GENERAL DEL TEATRO NACIONAL DE BELGRADO:
VELIMIR LUKIC

DIRECTOR DE OPERA Y BALLET:
DJORDJE DJURDJEVIC

DIRECTORA DEL BALLET:
MILICA JOVANOVIC

PRINCIPAL COREOGRAFO:
DIMITRI PARLIC

ESTRELLAS:

JOVANKA BJEGOJEVIC, VISNJA DJORDJEVIC, IVANKA LUKATELI, LIDIJA PILIPENKO, DUSICA TOMIC, BORA MLADENOVIC, DUSAN SIMIC, DUSAN TRNINIC, RADOMIR VUCIC.

SOLISTAS:

Zoja BEGOLI, Vera FILIPOVIC, Marija JANKOVIC, Vesna LECIC, Nevena MIRIC, Spomenka PANTELIC, Sonja VUKICEVIC, Vladimir LOGUNOV, Aleksandar VELJKOVIC.

CUERPO DE BAILE:

Violeta Andonovic, Sonja Divac, Ljiljana Dulovic, Mejrema Eminovic, Snezana Gazivoda, Maja Gruden, Ljiljana Hmela, Vukosava Krunic, Sonja Lapatanov, Branka Ljubenko, Olga Mitrovska, Kostadinka Nikolic, Margareta Penov, Mila Plavsic, Temira Pokorni, Drgana Raco, Aleksandra Radosevic, Slobodanka Radovanov, Danica Rekalic, Marica Ristic, Jelena Santic, Ljiljana Saranovic, Nadezda Saric, Radmila Teodorovic, Snezana Todorovic, Svetlana Vojkic, Mirjana Zdravkovic, Ivanka Zivkovic, Milan Cincar, Jovan Despotovic, Svetozar Dobrovoljac, Cedomir Dragicevic, Leo Gaspic, Aleksandar Izrailovski, Borivoje Markovic, Borisav Milenkovic, Miodrag Mirkovic, Slobodan Nedic, Miodrag Panic, Milenko Pavlovic, Vladimir Pokorni, Predrag Radojkovic, Dragan Seferovic, Krunislav Simic, Jovan Suvacarevic, Aleksandar Sundic, Ljubisa Vucic, Zoran Zakonovic, Stevan Zunac.

DIRECTOR DE ORQUESTA:
DUSAN MILADINOVIC

PIANISTA:
Milan Zamurovic

MAESTROS AUXILIARES:
Ivo Ganza
Jovan Despotovic

SECRETARIO:
Svetozar Dobrovoljac



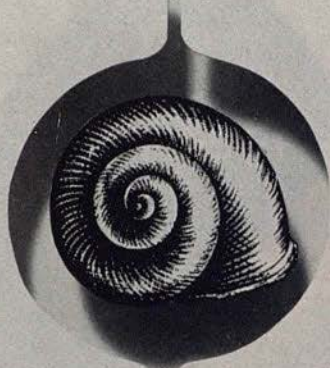
SU
BANCO
PERSONAL

BANCO
GENERAL
del
comercio y la industria


Pº de Gracia, 99
(BARCELONA)

confort

Promotora Inmobiliaria, s/a.



“los pisos bien hechos
desde el principio”

 confort Promotora Inmobiliaria, S/A · Travesera de Gracia, 72 · Tel. 218 85 00 *

EL BALLET DEL TEATRO NACIONAL DE BELGRADO

Marzo de 1923. Unas modestas representaciones de «Scheherazade» y «Las Sifides» interpretadas por un reducido grupo de danzarines y acogidas con extraordinario éxito en Belgrado iniciaban el camino que conduciría a la gloriosa plenitud de que hoy goza el Ballet del Teatro Nacional de la capital de Yugoslavia. Un buen número de célebres personalidades iba a crear la fisonomía artística de este Ballet, bajo la supervisión de la excelente pedagoga Jelena Poljakova, siendo asimismo significativos en esta tarea los nombres de Margerita Froman, Nina Kirsanova, Pia y Pino Mlakar, Milan Grol, Milan Predic, etc.

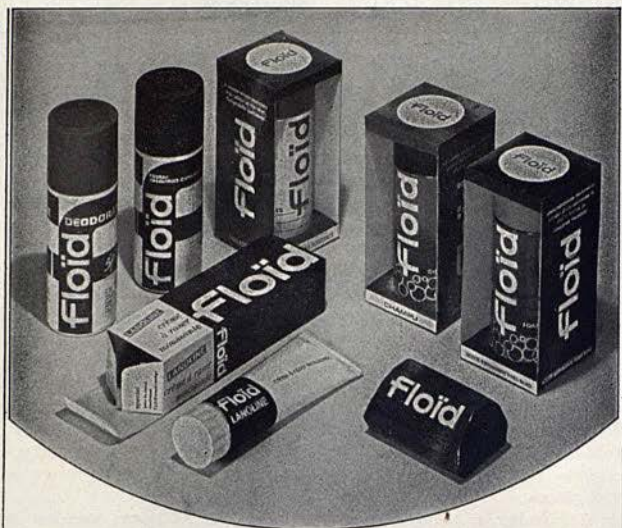
Fueron varios los artistas rusos que los primeros años de existencia del Ballet figuran en sus filas. Entre ellos cabe destacar a Natasha Boskovic, que ya en 1924 debutó como primera bailarina con «Copelia», llegando a ser durante varios años la primera figura de la Compañía, que en el período comprendido entre 1923 y 1941 representó más de cincuenta obras distintas. Además del repertorio clásico el Ballet de Belgrado presentó en el citado período varios ballets modernos como «Pedro y el lobo», «El pájaro de fuego», «Dafnis y Cloe», «Bolero», «Till Eulenspiegel», «La leyenda de José» y «El sombrero de tres picos».

Un bombardeo el 6 de abril de 1941 destruyó el Teatro Nacional de Belgrado, marcando el fin de la primera época de su formación coreográfica. La segunda época se inició en 1945, cuando aún no había finalizado la II Guerra Mundial, con enormes dificultades y no menor entusiasmo, enfocando sus actividades bajo un renovador punto de vista estético, que rápidamente iba a otorgar envidiable prestigio internacional a la Compañía.

La triunfal representación de «La Leyenda de Ohrid» en 1945 inició el desarrollo de un repertorio exclusivamente nacional, la mayoría de cuyas obras eran montadas con coreografías del ilustre artista Dimitri Parlic, demostrando cómo el folklore constituye una inagotable fuente de inspiración. Sin embargo, no se olvidaron las obras clásicas, presentándose con gran éxito nuevas versiones de obras como «El lago de los cisnes», «Giselle», «La Bella durmiente», «Copelia» o «Las Sifides». El Ballet de Belgrado introdujo asimismo nuevas ideas con obras como «Romeo y Julieta» de Prokofieff, «Orpheus» y «El Pájaro de fuego» de Strawinsky, «El Mandarín maravilloso» de Bartok, «Sebastián» de Menotti, etc., siendo la primera Compañía que ha montado «Ana Karenina», después del estreno mundial de esta obra a cargo del Ballet del «Bolshoi» de Moscú.

La excelente formación de los danzarines que integran el Ballet del Teatro Nacional de Belgrado los hacen igualmente afortunados intérpretes de la danza puramente clásica que de aquella de concepto más renovador o moderno. Su presentación en este Gran Teatro tuvo lugar en la Temporada de Primavera de 1965, con extraordinario éxito, tal como desde hace tiempo viene sucediendo con las numerosas giras que por los más diversos países ha realizado este Ballet.

PULIDO •



ALREDEDOR
de FLOÏD
para DESPUÉS
del AFEITADO



PRODUCTOS
PARA
COMPLETAR
SU HIGIENE

Desodorante

Aceite espumoso para baño

Crema de Afeitar con brocha

Crema de Afeitar espumosa

Shampoo

Jabón • Talcó

Floïd

HAUGRON CIENFICAL, S. A. | New York / London / París / Barcelona

SINFONIA EN DO

Música de GEORGES BIZET

Coreografía de DIMITRI PARLIC

Decorado y vestuario de DUSAN RISTIC

- Allegro vivo Ivanka Lukateli, Vesna Lecic, Vera Filipovic, Vladimir Pokorni, Jovan Despotovic, Dragan Seferovic y Cuerpo de Baile
- Adagio Visnja Djordjevic, Radomir Vucic y Cuerpo de Baile
- Allegro vivace Lidija Pilipenko, Ivanka Lukateli, Vesna Lecic, Vera Filipovic, Dusan Simic, Jovan Despotovic, Dragan Seferovic y Cuerpo de Baile
- Allegro vivace Ivanka Lukateli, Visnja Djordjevic, Lidija Pilipenko, Vesna Lecic, Vera Filipovic, Radomir Vucic, Dusan Simic, Leo Gaspic, Jovan Despotovic, Vladimir Logunov, Miodrag Mirkovic, Vladimir Pokorni, Dragan Seferovic y Cuerpo de Baile

Balanchine compuso en 1947 para la Opera de París un ballet sobre la «Sinfonía en Do» de Bizet, que recibió el nombre de «Le Palais de Cristal» y que fue objeto de extraordinaria acogida. Más adelante el propio Balanchine, en forma mucho más esquemática y prescindiendo del anterior barroquismo, reprodujo el ballet con el título de «Sinfonía en Do» para el New York City Ballet, que lo presentó en 1948. Luego esta obra ha sido incorporada al repertorio de gran número de compañías y con diversas versiones coreográficas. Dimitre Parlic realizó una nueva coreografía para el Ballet del Teatro Nacional de Belgrado en 1953, sin ninguna base de tipo literario y sí, únicamente, en la elegancia de un estilo.



*Cubiertos
de artesanía
...con valor de joya.*

Modelos en:
Acero plata
Acero oro
Acero inoxidable
Alpaca plateada



METALES Y
PLATERIA
RIBERA S.A.

62 jóvenes años
de experiencia
fabricando
cubiertos

MOD. 2777 NIZA
DISEÑADOR: JOSE MONTELLS

GOLEM

Argumento de ERIKA HANKE, FRANCIS BURT e YVONNE GEORGI
Música de FRANCIS BURT
Coreografía de DIMITRI PARLIC
Decorado y vestuario de DUSAN RISTIC

REPARTO

Golem	Bora Mladenovic
Raquel, una joven	Dusica Tomic
Hanum, un joven	Radomir Vucic / Dusan Simic
Débora, una fanática	Marija Jankovic
Rabino	Borisav Milenkovic
Invasores y Pueblo	Corpo de Baile

FRANCIS BURT nació en 1926 en Londres, en donde realizó sus estudios musicales, que amplió en Berlín con Boris Blacher. En 1954 obtuvo una beca de la «Sociedad Mendelssohn» para permanecer ocho meses en Roma y en 1956 otra de la «Fondation Européenne de la Culture». Desde 1957 reside en Viena. Su ballet «Golem» fue estrenado en Hanover en 1965, habiendo sido representado, entre otras ciudades, en Marsella, Belgrado, Graz y Viena, siempre con favorabilísima acogida.

ARGUMENTO

La acción tiene lugar en un ghetto europeo de la Edad Media. Una leyenda antigua de origen judío dice que un sabio y poderoso rabino, durante la persecución de su pueblo, había creado la figura de «Golem», que en realidad es sólo eso, una figura, pero que cobra vida, por medio de un secreto que al rabino confiaron sus antepasados, diciéndole que solamente debía usarlo en caso de mucho peligro. Raquel baila a la luz de la luna y Hanuk la corteja. La gente del ghetto avisa que los enemigos extranjeros se acercan. Raquel corre para alejarse, pero los invasores la detienen. El rabino y la gente del ghetto acusan a Hanuk del rapto de Raquel. En su desespero, se acusa él mismo y al pueblo del deplorable hecho. Débora toma una actitud que cree consolará a su pueblo, diciendo al rabino que reviva a Golem. Cuando el rabino coloca a «Shem» encima de la figura y ésta empieza a moverse, le ordena traiga a Raquel al ghetto. El pueblo, capitaneado por Débora, ayuda a Golem, quien destruye paredes y casas del enemigo, tomando a Raquel y devolviéndola al ghetto. La gente disfruta y baila. Después se alejan todos, menos Raquel y Golem, quien, después del éxito de la empresa por él acometida, está firme como una estatua. Hanuk ruega a Raquel se olvide de Golem, suplicándole su amor. Raquel no presta atención a estas palabras. A las insinuaciones de Raquel, Golem responde como un animal. Hanuk invita a Débora a unirse al rabino y al pueblo para obligar a Golem a dejar libre a Raquel. El monstruo no obedece a nadie. El rabino intenta tomar a «Shem», pero Golem lucha y rompe aquello que le dio poder sobre la muchacha que tiene en sus manos, a la que besa, luchando ella, aterrorizada, por liberarse. Esto enfurece a Golem, quien ataca a la gente que se halla alrededor. Débora, valientemente, se le acerca y, con sus propias manos, coge a «Shem». Golem cae finalmente y vuelve a convertirse en una figura.

EL CISNE NEGRO

(paso a dos)

Música de PIOTR I. TCHAIKOWSKY
(del segundo acto de «El Lago de los Cisnes»)

por

Ivanka Lukateli y Radomir Vucic

Pertenece este paso a dos al acto tercero de «El Lago de los Cisnes», obra cuyo acto segundo se estrenó el 20 de febrero de 1877 en Moscú. La versión completa y, por tanto, «El Cisne Negro» se representó por vez primera el 27 de enero de 1895 en San Petersburgo, con la interpretación protagonista de Pierina Legnani y Paul Gerdt.

Es uno de los más brillantes y celebrados pasos a dos de todo el repertorio clásico. Pierina Legnani, la primera danzarina que lo bailó, introdujo las 32 «fouettés» que hoy día parecen obligadas. En este Gran Teatro ha sido, representado en los últimos veinticinco años, aislado del resto del acto tercero, sesenta veces.



*la colonia
que gusta
regalar*

ROYALE AMBREE

AGUA DE COLONIA
famosa desde 1919

LEGRAIN
PARIS

DANZAS POLOVTSIANAS de EL PRINCIPE IGOR

Música de ALEXANDER BORODIN

Coreografía de ANICA PRELIC, basada en la de FOKINE

Decorado de MIOMIR DENIC

Vestuario de BOZANA JOVANOVIC

Una muchacha polovtsiana

Una esclava

El Jefe polovtsiano

y el Cuerpo de Baile

Lidija Pilipenko

Nevena Miric

Bora Mladenovic

Las Danzas Polovtsianas significan el momento musical cumbre del segundo acto de la ópera «El Príncipe Igor». La coreografía original se debía al conocido maestro ruso Lev Ivanov, que consiguió un éxito extraordinario con ella el año 1880, en su estreno absoluto en San Petersburgo.

Su popularidad fue creciendo a medida que se ampliaban las representaciones de dicha ópera, lo que dio ocasión a representarlas en forma de ballet suelto en un acto, siguiendo las directrices de otro gran coreógrafo: Michel Fokine.

El gran promotor del ballet ruso en el mundo occidental, Serguei Diaghilev, incluyó dicha obra en los programas de sus frecuentes giras por toda Europa y también bajo su patrocinio se estrenó en este Gran Teatro hace poco más de medio siglo, con entusiasta acogida. La última representación liceísta tuvo lugar en la Temporada de Primavera 1972 a cargo del Ballet del Teatro Kirov de Leningrado.



Buscando
a sangre y fuego
desafíos y ROMANCE

color primavera de
medias

Glory

UAB
Unión de Artes y Artesanos

"POUR
UN
HOMME"
de caron



CARON



Ferrán Contreras

JOYERO

M. Pérez Cabrero, 4 Tel. 239 7007 Barcelona-6 (junto Turó Park)

Hoteles hesperia **H**

CENTRAL DE RESERVAS

VIA AUGUSTA, 17-19, 2.º, 2.ª
TELEFONOS 218 03 00 - 04 - 08
DIREC. TELEG.: HESPEROTELS

ALMADRABA PARK HOTEL ★★★★★

ROSAS - Tel. 972 256 550

COSTA BRAVA

HOTEL HOSTALILLO ★★★

TAMARIU - Tel. 972 300 158

HOTEL CONDADO SAN JORGE ★★★

PLAYA DE ARO - 972 327 116

PARK HOTEL BLANES ★★★

BLANES - Tel. 972 330 250

HOTEL CENTURION ★★★

CAMBRILS-TARRAGONA - Tel. 977 361 450

HOTEL PUNTA SABINAL ★★★

ROQUETAS DE MAR (Almería) - Tel. 951 32 02 50/51

PARK HOTEL SAN JORGE ★★★★★

PLAYA DE ARO - Tel. 972 315 254

HOTEL CALIPOLIS ★★★★★

SITGES - Tel. 894 15 00/04

BODAS - BANQUETES - CONVENCIONES - FINES DE SEMANA

ABIERTOS TODO EL AÑO



HOTEL MONTARTO ★★★★★

Estación de Esquí
Baqueira-Beret ■ Alto Arán
SALARDU - Tel. 18



PARK HOTEL TROYA ★★★★★

Playa de las Américas
TENERIFE

PARK HOTEL SAN JORGE ★★★★★

(Piscina climatizada - Sauna - Gimnasio)
PLAYA DE ARO - Tel. 972 315 254

HOTEL PRESIDENTE ★★★

BENIDORM (Alicante) - Tel. 969 362 382

PARK HOTEL ROQUETAS ★★★

ROQUETAS DE MAR (Almería) - Tel. 951 32 02 50/51

MOTEL AMPURDAN ★★★

FIGUERAS - Tel. 972 242 948



DJORDJE DJURDJEVIC



MILICA JOVANOVIC



DIMITRI PARLIC



VISNJA DJORDJEVIC



IVANKA LUKATELI

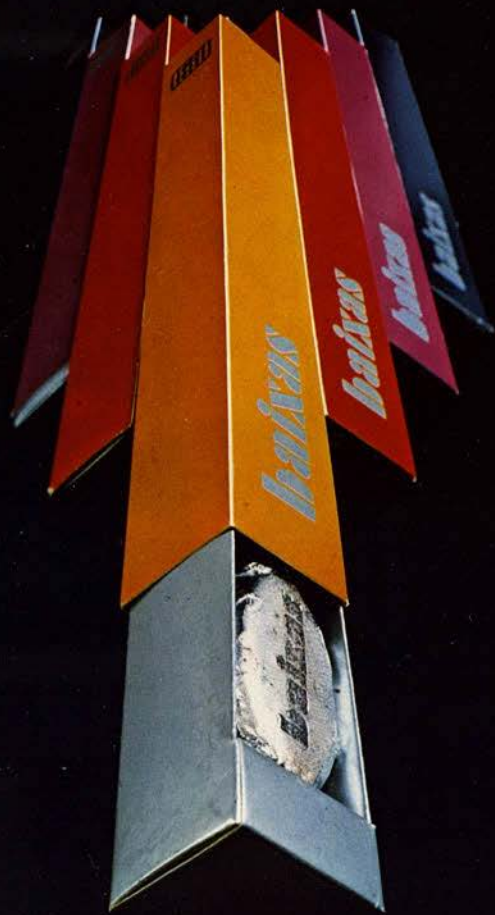


LIDIJA PILIPENKO



BORA MLADENOVIC

sabor y aroma
de obsequio



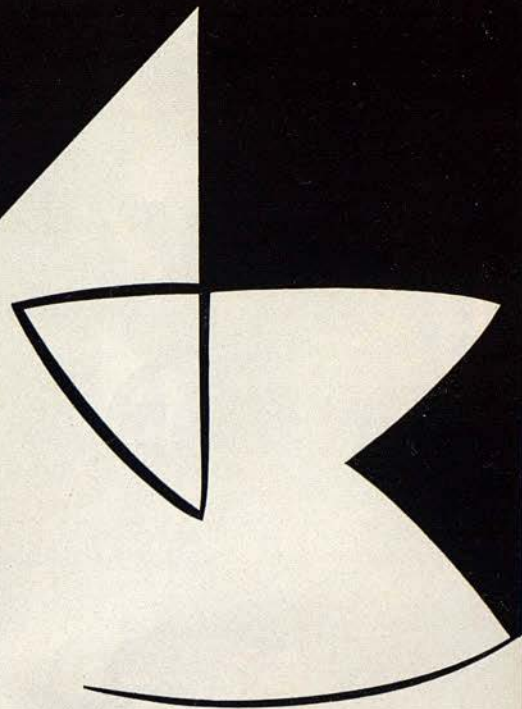
BOMBONES **BAIXAS** CALAF, 9 ESQUINA MUNTANERI

UTB

MUNTANERI



DUSAN SIMIC



AVRELI BISBE

JOIER

PROVENÇA 261. EDIFICI LA PEDRERA TELF 25 48 41-25 32 48-BARCELONA



(Con autorización de D. Alejandro Ulloa)

Es una realización de
Abel Miranda
PHOTOGRAPHER

ESTUDIO DE ARTE
FOTOGRAFICO

Balmes, 152, 7.º 1.ª
Teléfono 227 16 42

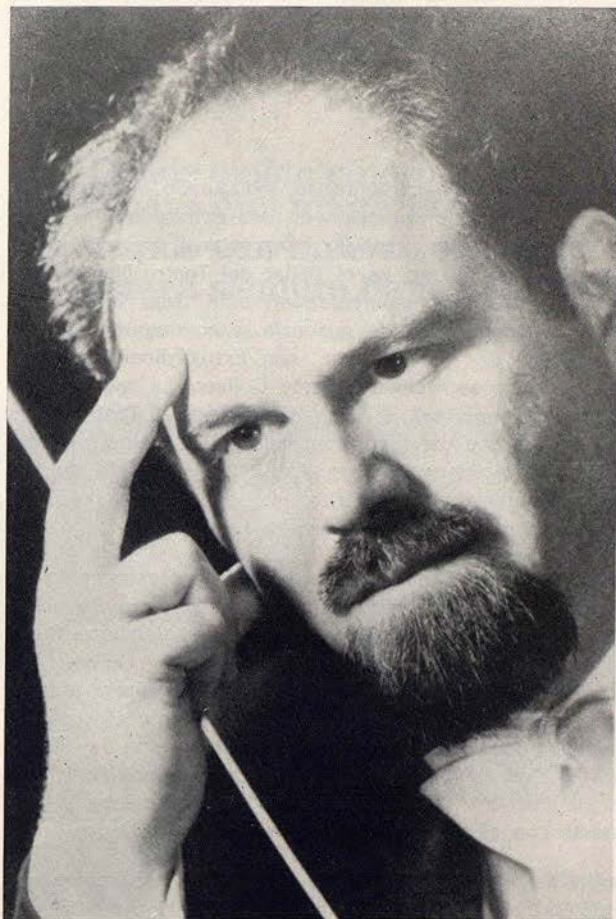
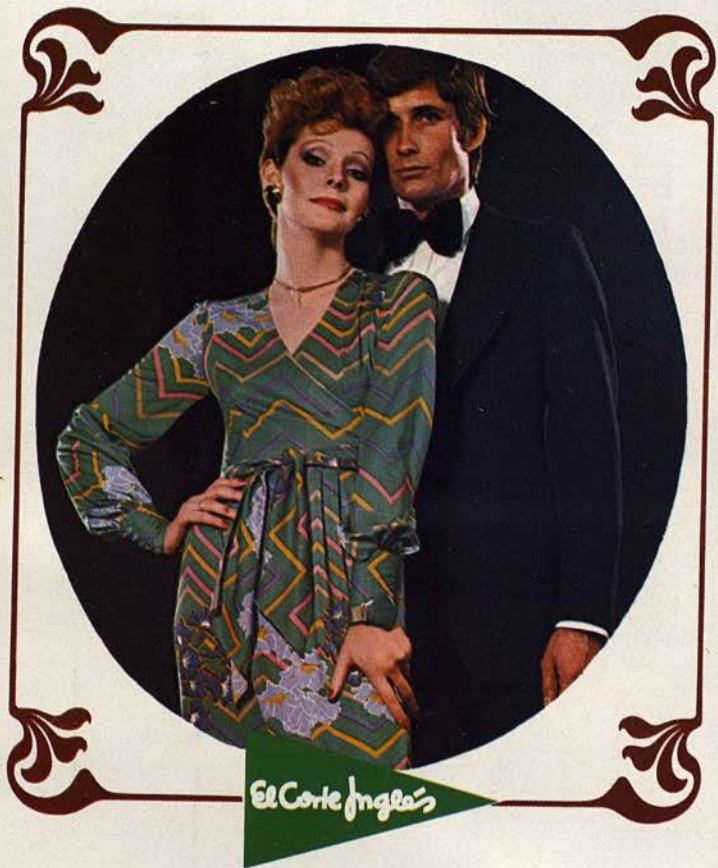


RADOMIR VUCIC

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

Temporada de Ballet
**El gran vestir y nuestra
"Boutique de la Fiesta".**

Belleza femenina, elegancia varonil. El esplendor de la fiesta comienza en el vestir.
Y nuestra Boutique de Gala sabe mucho de buenos principios.
Después, la noche brilla elegante en los salones del Gran Teatro



DUSAN MILADINOVIC

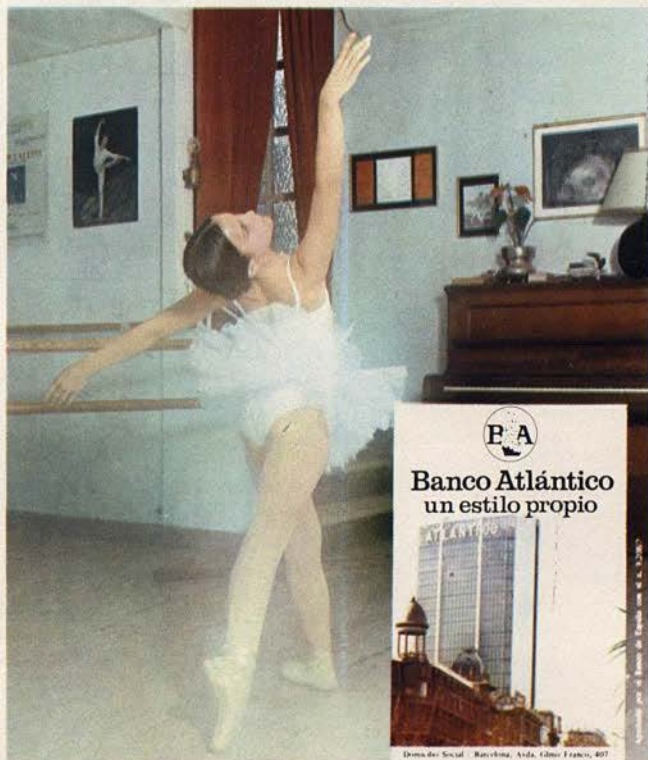
NOTICIARIO

● El actual ciclo coreográfico, inaugurado el pasado sábado, comporta la actuación de dos extraordinarias Compañías de máximo prestigio internacional. La primera de ellas, que actúa hoy, es el Ballet del Teatro Nacional de Belgrado, que ha reaparecido en este Gran Teatro después de nueve años de ausencia, exactamente desde la Temporada de 1965, en que, con extraordinaria acogida, efectuó su presentación en este Coliseo. La segunda parte del ciclo correrá a cargo del Ballet del Teatro de la Opera Alemana del Rhin, con sede en Düsseldorf y Duisburg, que efectuará su presentación, precedido de una sólida reputación, conseguida con modélicas y cuidadísimas versiones de un muy amplio repertorio.

● Esta noche tiene lugar la primera representación del segundo de los programas que este año presenta el Ballet del Teatro Nacional de Belgrado. En el mismo figura el estreno en España del ballet en un acto «Golem», con partitura del compositor británico Francis Burt. Junto a esta nueva obra se representan dos ballets clásicos de permanente y poderoso atractivo, como son la «Sinfonía en Do» de Bizet y las Danzas Polovtsianas de la ópera de Borodin «El Príncipe Igor», completándose el programa con el célebre paso a dos «El Cisne Negro».

● Mañana miércoles se ofrecerá la tercera representación del ballet en tres actos «Ana Karenina», estrenado en España en la inauguración de la actual Temporada y que se basa en la novela de León Tolstoi, con partitura del compositor soviético actual Rodion Schredin. Este ballet, ambientado brillantemente y con emotivo argumento, obtuvo sensacional acogida al ser estrenado en el «Bolshoi» de Moscú, así como al ser representado posteriormente en la Opera de Belgrado y en la «Scala» de Milán.

**Donde exista sincronización,
donde haya una magnífica ejecución,
donde todo movimiento sea perfecto,
allí estará siempre Banco Atlántico.**



B.A.
Banco Atlántico
un estilo propio

Dominio de Social - Barcelona, Aida, César Franco, 497

PROXIMAS FUNCIONES

ACTUACIONES DEL Ballet del Teatro Nacional de Belgrado

Miércoles, 24 de Abril de 1974 - Noche
3.ª de propiedad y abono a noches - Turno B

ANA KARENINA

Ballet en tres actos
Música de Rodion Schredin
Coreografía de Dimitri Parlic

Jueves, 25 de Abril de 1974 - Noche

4.ª de propiedad y abono a noches - Turno C

BACCHUS ET ARIANNE (Roussel)-Estreno GOLEM (Burt)

DON QUIJOTE, paso a dos (Minkus)
DANZAS POLOVTSIANAS, de EL PRINCIPE IGOR
(Borodin)

Viernes, 26 de Abril de 1974 - Noche

5.ª de propiedad y abono a noches - Turno A

El mismo programa del Miércoles día 24

Lunes, 29 de Abril de 1974 - Noche

6.ª de propiedad y abono a noches - Turno B

El mismo programa de esta noche



ARIANNE ESTETICA

BALLET CLASICO

(para niñas y jovencitas)

JAZZ-BALLET
RITMO
HATHA-YOGA

GIMNASIA RITMICA

(para señoras y señoritas)

SOLFEO
PIANO
GUITARRA

INSTITUTO DE ESTETICA A NIVEL EUROPEO

(asesoramiento médico)

SAUNA FINLANDESA
QUIROMASAJE - OXIGENACION
IONTOFARESIS

PARKING GRATUITO
S. ELIAS

TAVERN, 33, 1.º 3.ª - TEL. 2110321
BARCELONA-6



UNA EXCLUSIVA DE PUBLICIDAD

publi tempo s.a

Programa confeccionado y editado por FORUM MUSICAL.
Amadeu Vives, 3, 3.º 1.º C - Teléfono 218 56 93 - BARCELONA-3

L'AIR
DU
TEMPS
CAPRICCI



Parfums romantiques
de
NINA RICCI
Paris



un parfum

un cri

... osez VIVRE

UAB

7, rue de Valenciennes - 75011 Paris